

English

Warnings and Caution

1. Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
2. Do not place the power supply in a high humidity and/or temperature environment.
3. High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
4. PSU should be powered by the source indicated on the rating label.
5. All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this manual.

Components Check

- LITEPOWER RGB power supply unit
- AC power cord
- User manual
- Mounting screw x 4

Power Connector Introduction

Wattage	Cable					
	Main Power Connector (24Pin)	ATX 12V Connector (4+4Pin)	PCI-E Connector (6+2Pin)	SATA Connector (4 Pin)	Peripheral Connector (4Pin)	Floppy Connector (4Pin)
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

Installation Steps

Note: Make sure that your system is turned off and unplugged.
Disconnect the AC power cord from your old power supply.

1. Open your computer case; please refer to the direction in your case manual.
2. Install the PSU into the case with the four screws provided.
3. If your motherboard requires a 24pin Main Power connector, please connect the 20+4pin Main Power connector to the motherboard.
If your motherboard only requires a 20pin Main Power connector, please detach the 4pin connector from the 20+4pin Main Power connector hen connect only the 20pin connector to the motherboard.
4. For motherboard that only requires a 4pin ATX 12V (CPU) connector, please detach a 4pin connector from the 4+4pin ATX 12V connector and connect it to the motherboard.
(Either one of the 4pin from the 4+4pin ATX 12V connector will work)
5. Connect other peripheral power connectors to devices such as hard drives, optical drives, etc.
6. Connect any devices that may use the 4 pin peripheral connectors. ie; hard drives, CD / DVD drives or case fans.
7. If your graphic card requires PCI-E power connector, please connect corresponding PCI-E connector instructed by your graphic card's user manual. Please note the power supply utilizes a unique 6+2pin PCI-E connector that can be effectively used as a single 8pin or 6pin PCI-E connector. To use it as a 6pin PCI-E connector, please detach the 2pin connector from the 6+2pin connector.
DO NOT PLUG THE PCI-E CABLE INTO THE CPU POWER CONNECTION. THIS WILL DAMAGE YOUR SYSTEM.
8. Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.

Output Specification

Wattage	AC INPUT	DC OUTPUT				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	Input Voltage: 230V Input Current: 9A Frequency: 50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12.5W	
		650W				
550W	Input Voltage: 230V Input Current: 7A Frequency: 50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2.5A
		105W	456W	6W	12.5W	
		550W				
450W	Input Voltage: 230V Input Current: 5A Frequency: 50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2.5A
		100W	396W	6W	12.5W	
		450W				

Total Protection

- Over Voltage Protection
- Over Power Protection

Voltage Source	Protection Point
+3.3V	3.76~4.3V Max.
+5V	5.74~7V Max.
+12V	13.4~15.6V Max.

EMI & SAFETY

EMI Regulatory & SAFETY Standards
CE, TUV SUD, CB, S-mark, EAC and RCM certified.

Environments

Operating temperature	+5°C to +30°C
Operating humidity	20% to 85%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

Trouble-Shooting

If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:

1. Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
2. Please make sure the I/O switch on the power supply is switched to 1 position.
3. Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
4. If connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TT branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: thermaltake.com

Deutsch

Warnungen und Vorsichtshinweise

1. Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netztei in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
2. Verwenden Sie das Netztei nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperaturen.
3. Im Netztei liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilegehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollten Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
4. Das PSU sollte mit der Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenlabel (Rating) angegeben ist.
5. Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

Komponentenprüfung

- LITEPOWER RGB Netztei
- Wechselstromkabel
- Bedienungsanleitung
- Montageschraube x 4

Vorstellung der Anschlüsse

Wattleistung	KABEL					
	24-polig Hauptstromversorgungs-Anschluss	4+4Pin CPU Power-Anschluss	6+2-polig PCI-E-Anschluss	4-polig S-ATA-Anschluss	4-polig Periphere-Anschluss	4-polig Floppy-Anschluss
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

Installationsschritte

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind.
Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netztei.

1. Öffnen Sie Ihr Computergehäuse; bitte befolgen Sie dabei die Instruktionen für Ihr Gehäuse.
2. Installieren Sie die PSU im Gehäuse und verwenden Sie die vier mitgelieferten Schrauben.
3. Wenn Ihre Hauptplatine einen 24-poligen Stromversorgungs-Anschluss benötigt, verbinden Sie bitlenen 24-poligen Hauptstromversorgungs-Anschluss mit der Hauptplatine.
Wenn Ihre Hauptplatine nur einen 20-poligen Stromversorgungsanschluss benötigt, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 20+4-poligen Hauptstromversorgungsanschluss und verbinden Sie den nur den 20-poligen Stiftanschluss mit der Hauptplatine.
4. Für Hauptplatine, die nur einen 4-poligen ATX 12V (CPU) Anschluss benötigt, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss und verbinden Sie ihn mit der Hauptplatine.
(Jeder der beiden 4pin von 4+4-poligen ATX 12V Anschlüsse wird funktionieren)
5. Verbinden Sie die SATA-Einheiten (wenn vorhanden) mit dem Netztei, unter Einsatz der mitgelieferten SATA-Kabel. Z.B. Festplatten, CD/DVD-Laufwerke
6. Verbinden Sie die Einheiten, welche die 4-poligen Periphere-Anschlüsse benutzen könnten; z.B. Festplatten, CD/DVD-Laufwerke oder Gehäuselüfter.
7. Wenn Ihre Grafikkarte PCI-E-Netzstecker benötigt, verbinden Sie bitte den korrespondierenden PCI-E-Anschluss entsprechend den Anleitungen Ihrer Grafikkarte.
Bitte beachten Sie: Das Netztei verwendet einen einzigartigen 6+2-poligen PCI-E-Anschluss, der als ein einzelner 8-poliger oder 6-poliger PCI-E-Anschluss genutzt werden kann. Um ihn als 6-poligen PCI-E-Anschluss zu verwenden, entfernen Sie bitte den 2-poligen Anschluss vom 6+2-poligen Anschluss. STECKEN SIE NICHT DIE PCI-E KABEL IN DIE CPU-STROMVERSÖRGUNG. DIES WIRD IHR SYSTEM BESCHÄDIGEN.
8. Schließen Sie das Computergehäuse und verbinden Sie das Wechselstromkabel mit dem entsprechenden Eingang des Netzteils.

Ausgangsspezifikation

Wattleistung	Wechselstromeingang	Gleichstromausgang				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	Eingangsspannung: 230V Eingangsstrom: 9A Frequenz: 50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12.5W	
		650W				
550W	Eingangsspannung: 230V Eingangsstrom: 7A Frequenz: 50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2.5A
		105W	456W	6W	12.5W	
		550W				
450W	Eingangsspannung: 230V Eingangsstrom: 5A Frequenz: 50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2.5A
		100W	396W	6W	12.5W	
		450W				

Gesamtschutz

- Überspannungsschutz
- Überlastungsschutz

Spannungsquelle	Schutzpunkt
+3.3V	3.76~4.3V max.
+5V	5.74~7V max.
+12V	13.4~15.6V max.

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung & SICHERHEITS-Standards
CE, TUV SUD, CB, S-mark, EAC, RCM zertifiziert.

Betriebsumgebung

Betriebsbedingungen: Temperatur	+5°C bis +30°C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 85%, ohne Kondensation
MTBF	> 100,000 Stunden

Problembeseitigung

Wenn das Netztei nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der Störungsbeilegung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

1. Ist das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Stockdose) und den elektrischen Eingang fr Wechselstrom eingesteckt?
2. Stellen Sie bitte sicher, dass der Ein/Ausschalter (I/O) auf dem Netztei auf der Position "1" steht.
3. Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse richtig mit den Einheiten verbunden sind.
4. Falls Sie ein USV angeschossen haben: Ist das USV eingeschaltet und angeschlossen?

Wenn das Netztei nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TT Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: thermaltake.com

Français

Avertissements et Mise en garde

1. Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
2. Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et ou à température élevée.
3. Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un electricien. Cela va annuler la garantie.
4. L'alimentation fournie doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette.
5. Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

Vérification des composants

- Bloc d'alimentation LITEPOWER RGB
- Manuel de l'utilisateur
- Cordon d'alimentation électrique
- 4 vis de montage

Introduction au connecteur d'alimentation

Puissance en watts	CABLE					
	Connecteur d'alimentation principal 24 broches	Connecteur d'alimentation du processeur à 4+4 broches	Connecteur PCI-Express 6+2 broches	Connecteur S-ATA à 4 broches	Connecteur périphérique à 4 broches	Connecteur de lecteur de disquette à 4 broches
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

Etapes d'installation

Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché.
Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.

1. Ouvrez le boîtier de votre ordinateur et veuillez vous reporter au manuel d'instruction fourni avec votre châssis.
2. Installez l'alimentation dans le boîtier avec les 4 vis fournies.
3. Si votre carte mère nécessite un connecteur d'alimentation principale de 24 broches, veuillez brancher le connecteur d'alimentation de 20+4 broches à la carte mère. Si votre carte mère ne nécessite qu'un connecteur d'alimentation de 20 broches, veuillez enlever le connecteur de 4 broches du connecteur d'alimentation principale de 20+4 broches et branchez uniquement le connecteur de 20 broches à la carte mère.
4. Pour une carte mère qui nécessite uniquement un connecteur ATX 12V de 4 broches (pour le processeur), veuillez enlever un connecteur de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches et connectez-le à la carte mère. (N'importe lequel des deux connecteurs de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches pourra être utilisé)
5. Connectez les périphériques SATA (s'il y en a) à l'alimentation à l'aide des câbles SATA fournis. Par exemple, des disques durs, des lecteurs CD/DVD
6. Connectez tout périphérique qui utilise les connecteurs périphériques 4 broches. Par exemple, les disques durs, les lecteurs CD/DVD ou les ventilateurs de boîtier.
7. Si votre carte graphique nécessite un connecteur d'alimentation PCI-Express, veuillez brancher le connecteur PCI-Express correspondant selon les instructions de votre manuel de l'utilisateur de la carte graphique. Veuillez noter que l'alimentation utilise un connecteur unique PCI-Express de 6+2 broches qui peut être utilisé comme un connecteur PCI-Express simple de 8 broches ou de 6 broches. Pour l'utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur de 6+2 broches.
NE BRANCHEZ PAS LE CÂBLE PCI-EXPRESS AU CONNECTEUR D'ALIMENTATION DU MICROPROCESSEUR. CELA ENDOMMAGERA VOTRE SYSTÈME.
8. Refermez votre boîtier d'ordinateur et connectez le cordon d'alimentation secteur la prise dentre de l'alimentation.

Caractéristiques de sortie

Puissance en watts	Entrée courant secteur	SORTIE DC				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	Tension d'entrée : 230V Courant d'entrée : 9A Fréquence : 50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12,5W	
		650W				
550W	Tension d'entrée : 230V Courant d'entrée : 7A Fréquence : 50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2,5A
		105W	456W	6W	12,5W	
		550W				
450W	Tension d'entrée : 230V Courant d'entrée : 5A Fréquence : 50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2,5A
		100W	396W	6W	12,5W	
		450W				

Protection totale

- Protection contre les surtensions

Source de tension	Point de protection
+3.3V	3.76~4.3V Max.
+5V	5.74~7V Max.
+12V	13.4~15.6V Max.

EMI & SECURITE

Normes EMI & standards de SECURITE
Certifié CE, TUV SUD, CB, S-mark, CB, EAC, RCM.

Caractéristiques environnementales

Température de fonctionnement	+5°C à +30°C
Humidité tolérée	20 % à 85%, sans condensation
MTBF	> 100,000 heures

Dépannage

Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les indications du guide de dépannage avant de faire une demande au service après vente :

1. Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
2. Assurez-vous que l'interrupteur "I/O" de l'alimentation est mis en position "1".
3. Assurez-vous que tous les connecteurs d'alimentation sont correctement connectés à tous les périphériques.
4. Si l'est connecté à une alimentation sans interruption (ASI), l'ASI est-elle en marche et connectée ?

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique : thermaltake.com

Español

Precauciones y advertencias

1. No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
2. No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
3. En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
4. La fuente de alimentación debe ser alimentada por el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
5. En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

Comprobación de los componentes

- Unidad de la fuente de alimentación LITEPOWER RGB
- Tornillos de montaje x 4
- Manual de usuario
- Cable de alimentación de corriente alterna

Introducción del conector de alimentación

Potencia	CABLE					
	Conector de Alimentación principal 24 pines	Conector de Alimentación de CPU 4+4 pines	Conector de PCI-E 6+2 pines	Conector de S-ATA 4 pines	Conector Periférico 4 pines	Conector de disquete de 4 pines
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

Pasos de Instalación

Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado.
Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la antigua fuente de alimentación.

1. Abra la caja del ordenador; le recomendamos que consulte las instrucciones del manual del chasis.
2. Instale la fuente de alimentación en la caja con los cuatro tornillos suministrados.
3. Si la placa madre requiere un conector de alimentación principal de 24 pines, conecte el conector de alimentación principal de 20+4 pines a la placa madre. Si la placa madre sólo requiere un conector de alimentación principal de 20 pines, separe el conector de 4 pines del conector de alimentación principal de 20+4 pines y, a continuación, conecte sólo el conector de 20 pines a la placa madre.
4. Para la placa madre que sólo requiere un conector (CPU) ATX de 12 V de 4 pines, separe un conector de 4 pines del conector de 12V ATX 4+4 pines y conéctelo a la placa madre.
(Cualquiera de los 4 pines del conector de 12V ATX 4+4 pines funcionará)
5. Conecte los dispositivos SATA (si procede) a la alimentación principal utilizando los cables SATA suministrados, por ejemplo discos duros o unidades de CD/DVD.
6. Conecte cualquier dispositivo que utilice conectores de periféricos de 4 pines, por ejemplo discos duros, unidades de CD/DVD o ventiladores de caja.
7. Si su tarjeta gráfica requiere un conector de alimentación PCI-E, realice la conexión de acuerdo con las instrucciones del manual de usuario de su tarjeta gráfica. Tenga en cuenta que la alimentación principal de emplea un conector único PCI-E de 6+2 pines que puede utilizarse como un conector PCI-E de 8 o 6 pines. Para utilizarlo como conector de PCI-E de 6 pines, extraiga el conector de 2 pines del conector de 6+2 pines.
NO CONECTE EL CABLE PCI-E EN LA TOMA DE ALIMENTACIÓN DE LA CPU. PODRÍA DAÑAR EL SISTEMA.
8. Cierre la caja del ordenador y conecte el cable de alimentación de corriente alterna a la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación.

Especificaciones de salida

Potencia	ENTRADA DE CA	SALIDA DE CC				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	Tensión de entrada: 230V Corriente de entrada: 9A Frecuencia: 50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12,5W	
		650W				
550W	Tensión de entrada: 230V Corriente de entrada: 7A Frecuencia: 50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2,5A
		105W	456W	6W	12,5W	
		550W				
450W	Tensión de entrada: 230V Corriente de entrada: 5A Frecuencia: 50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2,5A
		100W	396W	6W	12,5W	
		450W				

Protección total

- Protección de sobre voltaje
- Protección contra sobrealimentación

Fuente de voltaje	Punto de protección
+3.3V	3.76~4.3V Max.
+5V	5.74~7V Max.
+12V	13.4~15.6V Max.

EMI Y SEGURIDAD

Estádares reguladores y de seguridad EMI
Certificado por CE, TUV SUD, CB, S-mark, EAC, RCM.

繁體中文

警告與注意事項

- 請勿在使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
- 請勿將電源供應器放置在高溫或/或高溫環境中。
- 電源供應器內存在高壓。除非您是經授权的服務技術人員或电工，否則，請勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。
- 應按固定功率標識上的指示供電。
- 若未遵照本手册中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

檢查元件		
- LITEPOWER RGB 電源供應器	- 交流電源線	
- 使用說明書	- 安裝螺絲 x4	

電源接頭介紹						
	接頭					
瓦特數	主電源接頭 (24 針)	4+4 針 CPU 電源接頭	6+2 針 PCI-E 接頭	4 針 S-ATA 接頭	4 針週邊裝置接頭	4 針軟碟機接頭
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

安裝步驟

註：請確定系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。

- 打開電腦機殼：請參閱機殼隨附的使用手冊。
- 使用隨附的四顆螺絲將 PSU 裝入機殼。
- 若主機板需使用 24 針主電源接頭，請將 20+4 針主電源接頭連接至主機板。若主機板僅需使用 20 針主電源接頭，請卸下 20+4 針主電源接頭上的 4 針接頭，然後僅將 20 針接頭連接至主機板。
- 對於需僅使用 4 針 ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請卸下 4+4 針 ATX 12V 接頭上的 4 針接頭，然後將 4 針接頭連接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 接頭上的任何一個 4 針接頭都可用)
- 使用隨附的 SATA 纜線將 SATA 裝置 (如適用) 連接至電源供應器。SATA 裝置包括硬碟機、CD / DVD 光碟機。
- 可連接任何可能使用 4 針外围连接器的设备，即硬盘驱动器、CD/DVD 驱动器或机箱风扇。
- 若顯示卡需使用 PCI-E 電源接頭，請遵照顯示卡使用手冊中的說明，連接對應的 PCI-E 接頭。請注意，電源供應器採用獨特的 6+2 針 PCI-E 接頭，可有效用作單一 8 針或 6 針 PCI-E 接頭。若要將其作為 6 針接頭使用，請卸下 6+2 針接頭上的 2 針接頭。
- 請勿將 PCI-E 纜線插入 CPU 電源連接，這將會損壞您的系統。
- 關閉電腦機殼，並將 AC 電源線連接至電源供應器 AC 電源插孔。

輸出規格						
瓦特數	交流輸入		直流輸出			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	輸入電壓：230V 輸入電流：9A 頻率：50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12.5W	
		650W				

瓦特數	交流輸入		直流輸出			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
550W	輸入電壓：230V 輸入電流：7A 頻率：50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2.5A
		105W	456W	6W	12.5W	
		550W				

瓦特數	交流輸入		直流輸出			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
450W	輸入電壓：230V 輸入電流：5A 頻率：50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2.5A
		100W	396W	6W	12.5W	
		450W				

整體保護		
- 過電壓保護		- 過功率保護
電壓來源	保護點	滿載的 110%~170%。
+3.3V	3.76~4.3V 最高	
+5V	5.74~7V 最高	- 短路保護
+12V	13.4~15.6V 最高	在任何直流母線短路時啟動。

EMI 與安全	
EMI 管制與安全標準	
取得 CE、TUV SUD、CB、S-mark、EAC、RCM 認證。	

環境		
作業溫度	+5°C 到 +30°C	
作業濕度	20% 到 85%，無凝結	
平均故障隔時間	>100,000 小時	

- 故障排除**
- 若電源供應器不能正常作用，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：
- 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？
 - 請確定電源供應器上的 "I/O" 開關已切換至 "I" 位置。
 - 請確定所有電源接頭都已經正確連接到所有裝置。
 - 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟並且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 Tt 分公司以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援：
thermaltake.com

简体中文

警告和注意事项

- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
- 请勿将电源供应器置于高温和/或高温环境中。
- 电源供应器内有高压。除非您是经授权的服務技術人員或电工，否則，請勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。
- 应始终按上标示的电源为电源供应器供电。
- 如果未遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证将均无效。

檢查组件		
- LITEPOWER RGB 电源供应器	- 交流电源线	
- 使用手册	- 安裝螺絲 x4	

電源连接器介绍						
	纜线					
瓦特数	主电源连接器 (24 针)	4+4 针 CPU 电源连接器	6+2 针 PCI-E 连接器	4 针 S-ATA 连接器	4 针外围设备连接器	4 针软盘连接器
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

安装步骤

注意：请确保系统已关闭，并已拔出插头。断开交流电源线与旧电源供应器的连接。

- 打开计算机机箱：请参阅随机箱提供的使用说明书。
- 使用随附的四颗螺丝将 PSU 安装在机箱内。
- 若主板仅支持 24 针主电源连接器，那么请将 20+4 针主电源连接器连接至主板。若主板仅支持 20 针主电源连接器，那么请卸下 20+4 针主电源连接器上的 4 针连接器，然后只将 20 针连接器接至主板。
- 若主板仅支持 4 针 ATX 12V (CPU) 连接器，那么请卸下 4+4 针 ATX 12V 连接器上的 4 针连接器，然後將其接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 连接器上的任一 4 针连接器都可用)
- 用随附的 SATA 纜线将 SATA 设备 (如适用) 与电源供应器连接，即：硬盘驱动器、CD/DVD 驱动器
- 连接任何可能使用 4 针外围连接器的设备，即硬盘驱动器、CD/DVD 驱动器或机箱风扇。
- 若显卡支持 PCI-E 电源接头，请遵照显卡用户手册来连接相应的 PCI-E 接头。请注意，电源供应器采用独特的 6+2 针 PCI-E 接头，可有效用作单个 8 针或 6 针 PCI-E 接头。若要将其当作 6 针 PCI-E 接头使用，那么请卸下 6+2 针接头上的 2 针接头。
- 请勿将 PCI-E 线插入 CPU 电源连接器，否则会损坏系统。
- 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接至交流电源供应器插座。

輸出規格						
瓦特数	交流输入		直流输出			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	輸入電壓：230V 輸入電流：9A 周波数：50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12.5W	
		650W				

瓦特数	交流输入		直流输出			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
550W	輸入電壓：230V 輸入電流：7A 周波数：50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2.5A
		105W	456W	6W	12.5W	
		550W				

瓦特数	交流输入		直流输出			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
450W	輸入電壓：230V 輸入電流：5A 周波数：50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2.5A
		100W	396W	6W	12.5W	
		450W				

整体保护		
- 过电压保护		- 过功率保护
电压源	保护点	全负载的 110%~170%。
+3.3V	3.76~4.3V 最大	
+5V	5.74~7V 最大	- 短路保护
+12V	13.4~15.6V 最大	在任何直流母线短路时激活。

EMI 和安全	
EMI 规范与安全标准	
获得 CE、TUV SUD、CB、S-mark、EAC、RCM 认证。	

環境		
工作溫度	+5°C 到 +30°C	
工作湿度	20% 到 85%，无凝結	
MTBF (平均无故障时间)	>100,000 小时	

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运行，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可以浏览 Thermaltake 网站：
thermaltake.com

日本語

警告と注意事項

- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。
- 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
- 電源装置内部には高電圧が存在します。電気技術者または電気技師以外は開けないでください。許可なく開けると、保証が無効になります。
- PSUは定格ラベルに表示された電源から電力を供給される必要があります。
- 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック		
- LITEPOWER RGB 電源装置	- AC電源コード	
- ユーザーマニュアル	- 取り付けねじ x4	

電源コネクタの概要						
	ケーブル					
ワット数	主電源コネクタ (24ピン)	4+4ピン CPU電源コネクタ	6+2ピン PCI-E コネクタ	4ピン S-ATA コネクタ	4ピン周辺機器コネクタ	4ピンフロッピーコネクタ
650W	1	1	2	5	6	1
550W	1	1	2	5	4	1
450W	1	1	2	4	4	1

取り付け手順

注: システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。
古い電源装置からAc電源コードを抜きます。

- コンピュータケースを開けます。シャーシに付属する取扱説明書を参照してください。
- PSUを付属の4本のねじでケースに取り付けます。
- お使いのマザーボードに24ピン主電源コネクタが必要な場合、マザーボードに20+4ピンの主電源コネクタを接続してください。マザーボードに20ピンの主電源コネクタが必要な場合、20+4ピン主電源コネクタから4ピンコネクタを取り出し、マザーボードに20ピンコネクタのみ接続してください。
- 4ピンのATX 12V (CPU)コネクタのみを必要とするマザーボードの場合、4+4ピンATX 12Vコネクタから4ピンコネクタを取り外してマザーボードに接続してください。(4+4ピンATX 12Vコネクタのどちらか4ピンが作動します)
- SATAドライブ (ハードドライブ、CD/DVDドライブなど) を付属のSATAケーブルを使用して電源装置に接続します (適用可能な場合)。
- 4ピン周辺機器コネクタを使用するデバイス (ハードドライブ、CD/DVDドライブまたはケースファンなど) を接続します。
- グラフィックカードにPCI-E電源コネクタが必要な場合、グラフィックカードのユーザーマニュアルで指示された対応するPCI-Eコネクタを接続してください。電力供給装置は、単一の8ピンまたは6ピンPCI-Eコネクタとして効率的に使用できる独特の6+2ピンPCI-Eコネクタを使用しています。6ピンPCI-Eコネクタとして使用するには、6+2ピンコネクタから2ピンコネクタを取り外してください。

- PCI-ケーブルをCPU電源接続に差し込まないでください。システムが損傷します。
- コンピュータケースを閉じ、AC電源コードを電源装置のACインレットに接続します。

出力仕様						
ワット数	AC入力		DC出力			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
650W	入力電圧：230V 入力電流：9A 周波数：50Hz - 60Hz	23A	17A	48A	0.5A	2.5A
		110W	576W	6W	12.5W	
		650W				

ワット数	AC入力		DC出力			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
550W	入力電圧：230V 入力電流：7A 周波数：50Hz - 60Hz	21A	16A	38A	0.5A	2.5A
		105W	456W	6W	12.5W	
		550W				

ワット数	AC入力		DC出力			
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
450W	入力電圧：230V 入力電流：5A 周波数：50Hz - 60Hz	20A	14A	33A	0.5A	2.5A
		100W	396W	6W	12.5W	
		450W				

完全保護		
- 過電圧保護		- 過出力保護
電源	保護ポイント	110%~170%の総負荷で保護。
+3.3V	3.76~4.3V 最大	
+5V	5.74~7V 最大	- ショート保護
+12V	13.4~15.6V 最大	DCレールガシットしたときに作動します。

- EMI と安全**
- EMI 規制と安全基準
- CE、TUV SUD、CB、S-mark、EAC、RCM 認証。
- 環境**
- 動作温度
- 動作湿度
- MTBF
- 動作温度
- 動作湿度
- MTBF

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店またはTt営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、ThermaltakeのWebサイト (thermaltake.com) を参照することもできます。

Русский

Предупреждения и предостережения

- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.
- Не подвергайте блок питания условиям повышенной влажности или/и повышенной температуры.
- В блоке питания присутствуют высокое напряжение. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушения этого правила аннулируют гарантию.
- Тип источника энергии для блока питания (БП) должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расчетному току.
- В случае невыполнения предостережения какого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация		
- Блок питания LITEPOWER RGB	- Шнур питания переменного тока	
- Руководство пользователя	- Крепежные винты x4	

Разъёмы питания						
	КАБЕЛЬ					
Мощность в Вт	Основной разъем питания (24контактный)	4+4: разъем питания ЦП	6+2: контактный разъем PCI-E	4: контактный разъем S-ATA	4-контактный разъем периферийных устройств	4-контактный разъем гибких дисков
650Вт	1	1	2	5	6	1
550Вт	1	1	2	5	4	1
450Вт	1	1	2	4	4	1

- Порядок установки**
- Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети.
- Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.
- Откройте корпус компьютера; следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемого к корпусу.
 - Установите БП в корпус, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект.
 - Если для материнской платы требуется 24-контактный основной разъем питания, то подсоедините к ней 20+4-контактный основной разъем питания. Если для материнской платы требуется только 20-контактный основной разъем питания, то отсоедините 4-контактный расширитель от 20+4-контактного основного разъема питания и подсоедините к материнской плате только 20-контактный разъем.
 - При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12В (ЦП), отсоедините 4-контактный расширитель от 4+4-контактного разъема ATX 12В и подсоедините его к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную часть 4+4-контактного разъема ATX 12В.)
 - Подсоедините устройства SATA, например жесткие диски или диски/дисководы компакт-дисков /DVD-дисков (если применимо), к блоку питания с помощью входящих в комплект кабелей SATA.
 - Подсоедините все устройства, в которых используются 4-контактные разъемы для периферийных устройств, например жесткие диски, дисководы компакт-дисков/DVD-дисков или вентиляторы корпуса.
 - Если для графической платы требуется разъем питания PCI-E, то подсоедините соответствующий разъем PCI-E, указанный в руководстве пользователя графической платы. Обратите внимание, что в блоке питания используется уникальный 6+2-контактный разъем PCI-E, который можно также использовать в качестве отдельного 8- или 6-контактного разъема PCI-E. Для подключения в качестве 6-контактного разъема PCI-E отсоедините 2-контактную секцию от 6+2-контактного разъема.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДСОЕДИНЯТЬ КАБЕЛЬ PCI-E К КРАЗЬЕМУ ПИТАНИЯ ЦП.
- ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ СИСТЕМЫ.
- Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока к входу электропитания на БП.

Технические характеристики производительности						
Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА		Выход постоянного тока			
		+3.3В	+5В	+12В	-12В	+5В на шине SB (соединенной с шиной VSB)
650W	Входное напряжение: 230В Входной ток: 9А Частота: 50Гц - 60Гц	23А	17А	48А	0,5А	2,5А
		110Вт	576Вт	6Вт	12,5Вт	
		650Вт				

Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА		Выход постоянного тока			
		+3.3В	+5В	+12В	-12В	+5В на шине SB (соединенной с шиной VSB)
550Вт	Входное напряжение: 230В Входной ток: 7А Частота: 50Гц - 60Гц	21А	16А	38А	0,5А	2,5А
		105Вт	456Вт	6Вт	12,5Вт	
		550Вт				

Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА		Выход постоянного тока	
---------------	-----------------------	--	------------------------	--